

SLOVENSKI
STANDARD

**SIST EN 60335-2-
25:2003/A1:2005**

november 2005

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-25. del: Posebne zahteve za mikrovalovne pečice, vključno s kombiniranimi mikrovalovnimi pečicami (IEC 60335-2-25:2002/A1:2005)

Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-25: Particular requirements for microwave ovens, including combination microwave ovens (IEC 60335-2-25:2002/A1:2005)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-25:2003/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6d1b6fd0-89c6-43f3-9c9d-f0f1e2789654/sist-en-60335-2-25-2003-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6d1b6fd0-89c6-43f3-9c9d-f0f1e2789654/sist-en-60335-2-25-2003-a1-2005>

ICS 13.120; 97.040.20

Referenčna številka
SIST EN 60335-2-25:2003/A1:2005(en)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-25:2003/A1:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6d1b6fd0-89c6-43f3-9c9d-f0fe2789654/sist-en-60335-2-25-2003-a1-2005>

English version

**Household and similar electrical appliances –
Safety
Part 2-25: Particular requirements for microwave ovens,
including combination microwave ovens
(IEC 60335-2-25:2002/A1:2005)**

Appareils électrodomestiques
et analogues –
Sécurité
Partie 2-25: Règles particulières
pour les fours à micro-ondes, y compris
les fours à micro-ondes combinés
(CEI 60335-2-25:2002/A1:2005)

Sicherheit elektrischer Geräte für den
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2-25: Besondere Anforderungen
für Mikrowellenkochgeräte und
kombinierte Mikrowellenkochgeräte
(IEC 60335-2-25:2002/A1:2005)

SIST EN 60335-2-25:2003/A1:2005

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60335-2-25:2002; it was approved by CENELEC on 2005-06-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 61B/298/FDIS, future amendment 1 to IEC 60335-2-25:2002, prepared by SC 61B of the IEC Technical Committee 61, Safety of household and similar electrical appliances, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60335-2-25:2002 on 2005-06-01.

The following dates are applicable:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2006-03-01
- date on which national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2008-06-01

This amendment supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-2-25:2002.

There are no special national conditions causing a deviation from this amendment.

There are no national deviations from this amendment.

iTeh STANDARD PREVIEW (standard draft)

The text of amendment 1:2005 to the International Standard IEC 60335-2-25:2002 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60335-2-25-2003-a1-2005>
file2789654/sist-en-60335-2-25-2003-a1-2005

Annex ZC (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
Add:				
IEC 60068-2-6	– ¹⁾	Environmental testing – Part 2: Tests – Test Fc: Vibration (sinusoidal)	EN 60068-2-6	1995 ²⁾

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60335-2-25

2002

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
2005-04

Amendement 1

**Appareils électrodomestiques et analogues –
Sécurité –**

**Partie 2-25:
Règles particulières pour les fours à micro-ondes,
y compris les fours à micro-ondes combinés**

Amendment 1

**Household and similar electrical appliances –
Safety –**

**Part 2-25:
Particular requirements for microwave ovens,
including combination microwave ovens**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6d11b6f10-89c6-43f3-9c9d-f0f1e2789654/sist-en-60335-2-25-2003-a1-2005>

© IEC 2005. Droits de reproduction réservés – Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembe, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

D

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 61B: Safety of microwave ovens, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61B/298/FDIS	61B/303/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

FOREWORD

Under the differences existing in some countries, insert the following new dash item

- 7.12: It is prohibited to place the appliance in a cabinet with a door (Japan)"

2 Normative references

Add the following new reference.

IEC 60068-2-6, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test Fc: Vibration (sinusoidal)*

[SIST EN 60335-2-25:2003/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6d1b6fd0-89c6-43f3-9c9d-1011e2789654/sist-en-60335-2-25-2003-a1-2005)

5 General conditions for the test**5.3 Modification**

Insert, after the two references to "22.115", in the second and third lines, "22.116".

7 Marking and instructions

7.12 Addition:

Add the following new dashed items:

- the **microwave oven** shall not be placed in a cabinet unless it has been tested in a cabinet (The manufacturer shall state in the instructions whether the **microwave oven** is intended to be used freestanding, built-in or in a cabinet. The minimum dimension of the cabinet shall be given by the manufacturer.);
- for **microwave ovens** having an additional decorative door, and for **microwave ovens** intended to be used in a cabinet, the instructions for use shall state that the microwave oven must be operated with the decorative door open.

11 Heating

11.2 Addition:

Add the following new paragraphs:

Appliances that can be used when placed in a cabinet are placed in a cabinet with the minimum dimension given in the instructions by the manufacturer, the plywood specified for the test corner being used. The appliance is positioned against the rear wall and one of the side walls.

The cabinet door is in the open position.

19 Abnormal operation

Add the following new subclause:

19.105 Built-in appliances having an additional decorative door, and/or appliances to be used in a cabinet, are operated under **normal operation** but with the decorative door or cabinet door closed.

The period of operation is the maximum time allowed by the timer or until steady conditions are established, whichever is shorter.

22 Construction

Add the following new subclause: [IST EN 60335-2-25:2003/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6d1b6fd0-89c6-43f3-9c9d-80813789654/sist-in-60335-2-25-2003-am-2005)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6d1b6fd0-89c6-43f3-9c9d-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6d1b6fd0-89c6-43f3-9c9d-80813789654/sist-in-60335-2-25-2003-am-2005)

22.116 Appliances for installing in road vehicles, caravans and similar vehicles etc, shall withstand the vibrations to which they may be subjected.

Compliance is checked by carrying out the vibration tests specified in IEC 60068-2-6 under the following conditions.

The appliance is fastened in its normal position of use to a vibration-generator by means of straps around the enclosure. The type of vibration is sinusoidal, and the severity is as follows:

- the direction of vibration is vertical;
- the amplitude of vibration is 0,35 mm;
- the sweep frequency range is 10 Hz to 55 Hz;
- the duration of the test is 30 min.

The appliance shall show no damage that could impair compliance with 8.1, 16.3 and Clauses 29 and 32, and connections shall not have worked loose.

Annex AA (normative)

Combination microwave ovens

AA.11 Heating

Add the following subclause:

AA.11.8 Addition:

NOTE 101 When combination microwave ovens are operated under the combination mode, the limit values in IEC 60335-2-6 should be applied for **stationary appliances** and the limit values in IEC 60335-2-9 should be applied for **portable appliances**.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-25:2003/A1:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6d1b6fd0-89c6-43f3-9c9d-f0f1e2789654/sist-en-60335-2-25-2003-a1-2005>